

СЕРГЕЙ ВАСИЛЕНКО

РОМАНСЫ

соч. 45

- № 1. Ее монолог (*Игорь Северянин*) 50 к.
„ 2. Предчувствие (*Тэффи*) 40 „
„ 3. Армянская серенада (*Брюсов*) 50 „
„ 4. Покраснели и гаснут ступени (*Блок*) 40 „
„ 5. Пастораль (*Соловьев*) 50 „
„ 6. Итальянская серенада 50 „

SERGEI WASSILENKO

LIEDER

OP. 45

- № 1. Ihr Monolog (*Igor Sewerjanin*) 50 с.
„ 2. Die Ahnung (*Teffi*) 40 „
„ 3. Armenische Serenade (*Brussov*) 50 „
„ 4. Rot in Dämmerlicht glühen die Stufen
(*Block*) 40 „
„ 5. Pastorale (*Solowiew*) 50 „
„ 6. Italienische Serenade 50 „

КООПЕРАТИВНОЕ
МУЗЫКАЛЬНО-
ИЗДАТЕЛЬСКОЕ Т-ВО

„ТРИТОН”



ЛЕНИНГРАД,

Проспект Володарского, 43.
Тел. 112-15.

МОСКВА,

у Акц. О-ва „Международная Книга”,
Кузнецкий мост, 12.

ЕЯ МОНОЛОГ.

IHR MONOLOG.

Слова ИГОРЯ СЕВЕРЯНИНА.
Deutsch von M. Prittwitz u Gaffron.

Муз. С. ВАСИЛЕНКО Op.45, №1.
(1921 г.)

Allegro agitato. ♩ = 104.

CANTO.

PIANO.

Sostenuto

Poco sosten.

He мо - жет быть! Вы
Es kann nicht sein! Du

rit.

marcatiss.

p

Agitato.

лже - те мне, меч - ты!... Ты не су -
lügst mir, See - len - traum! Wenn auch ent -

мел — за — быть ме — ня в раз — лу — ке... Я
fernt, — kannst du mich nicht ver_schmä — hen Ich

вспом — ни — ла, ког — да в при — ли — ве му — ки, Ты пись — ма сжечь хо —
denk' wie du, er_fasst mit wil-dem We — he, Die Brie-fe hast bei-

cresc.

тел мо — и... сжечь!
nah ver — brannt ver — brannt!

string. molto

molto

Ты!... Ты!...
Du!... Du!...

ff

Tranquillo

p

Я зна - ю жгут без - цен - ны - е да - ры: Жжет
 Ich weiss, es wird das Schön - ste oft ver - brannt: Es

p *pp*

Tranquillo

мол - ни - я над - мен - ны - я вер - ши - ны, По -
 schlägt der Blitz in heh - re Ber - ges - hö - hen, Der

эт - из пер - лов бур - ны - е кос - тры и фаб - ри -
 Sän - ger setzt der Wor - te Schatz in Brand, der grü - ne

p

кант дуб - ра - вы для ма - ши - ны. Без -
 Wald im Her - de muss ver - ge - hen. Ge -

p

чув-ствен-ны-е лю-ди жгут серд-ца, За-быв-ши-е для
 fühl-los, Her-zen man ver-brennt und bricht, Die voll Ver-trau-en

них про все на све-те; Раз-бой-ник жжет свя-ти-ли-ще двор-
 sich nach Lie-be sehn-ten; Es lo-dern Schlö-sser auf in hel-lem

ца, Гор-дя-ща-го-ся пир-шест-вом сто-
 Licht, wo -man ge-schmaust Jahr - hun-dert und Jahr -

ле-тий Но
 zehn - te Doch

sostenuto

пись - ма сжечь, где я те - бе по -
 mei - ne Brie - fe, wo ich sin - gen

sostenuto

14

allarg. *riten.*

ю сво - ю лю - бовь где рас-пус-
 thu' die Lie - be mein und wo ich

14

Con ped.

Con moto, affrettando

ка - ю крыль - я Их сжечь нель-
 schwing die Flü - gel, Die brennt man

Con moto, affrettando

14

poco sosten. *piu f*

зя, как веч ной кра со ты Их сжечь нель-
 nicht gleich - wie des Welt - alls Raum, Wie Him - mels -

poco sosten.

poco sosten.

зя — как сол — неч — на — го не — ба Вних от — зву — ки Э —
 licht, — kann man sie nicht zer — stö — ren Man kann in ih — nen

ff string.

ad lib.

де — ма и Э — ре — ба... Не мо — жет быть! Вы
 E — dens Klän — ge hö — ren... Es kann nicht sein! Du

ff *f*

rit.

Molto agitato

лже — те мне меч — ты!...
 lügst mir See — len traum.

ff *f*

Molto agitato

Ленинградский Гублит № 2724 Тип. ВТА. Ул. Ракова. 12. тел. 195-57. Тир. 2000 экз.

МОСКВА,
у Акц. О-ва „Международная Книга“,
Кузнецкий мост, 12.

„Покраснели и гаснут ступени.“

„ROT IM DÄMMERLICHT GLÜHEN DIE STUFEN.“

Uebersetzung von Marie
von Prittwitz u Gaffron.

Слова БЛОКА.

С. ВАСИЛЕНКО, Op. 45. № 4.
(1921 г.)

Sostenuto assai. $\text{♩} = 56.$

CANTO.

По - крас ..
Rot im

PIANO.

pp *poco cresc.*

- не - ли и гас - нут сту - пе - ни... Ты ска - за - ла са - ма: „При -
Däm - mer - licht glü - hen die Stu - fen... Sel - ber sag - test du: Har - re

poco cresc.

molto allarg. *pp*

- ду!... ————— У вхо - да в сум - рак мо - ле - ний Я от
mein!... ————— Zur Tem - pels - schwel - le be - ru - fen Halt' ich

molto allarg. *pp* *ppp*

rit. > a tempo

крыл мо - е серд - це, жду.
of - fen mein Herz, al - lein.

a tempo >

rit. >

p

Что ска - жу те - бе я не -
Was ich sa - gen soll, ich nicht

dim. >

pp

зна - ю, мо - жет быть, от счастья ум - ру, Но ор -
wäh - ne, Und vor Glück kann ster - ben ich gar, Doch des

нем ве - чер - ним ста - ра - я, при - вле - ку и те - бя к кост -
A - bends feu - ri - gem Seh - nen brin - ge ich dich als Op - fer

rit.

rit.

a tempo *mp*

-ру....
dar....

Рас-це-та-ет крас-но-е пла-мя, не-о-
Sieh, es lo-dern hell auf die Flam-men In Er-

a tempo

cresc. *f* *pp* *rall.*

- жи-дан-но сны .сбы-лись? Ты и-дешь!... Ты и-дешь!...
- fül-lung die Träume ich seh, Du bist hier, du mit mir,

piu f *pp* *rall.*

p *pp*

Над хра-мом, над-на-ми, Без-за-кат-на-я глубь и
Am Tem-pel zu-sam-men, In der Rot-glut der Tie-fe und

pp *rit.*

высь.
Höh.

Ленинградский Гублит № 3314 Тип. ВТА. Ул. Ракова. 12. тел. 195-57.

Тир. 2000 экз.

Ленинградский Гублит № 3314 Тип. ВТА. Ул. Ракова. 12. тел. 195-57. Тир. 2000 экз.

СЕРГЕЙ ВАСИЛЕНКО

РОМАНСЫ

соч. 45

- № 1. Ее монолог (*Игорь Северянин*) . . . 60 к.
№ 2. Предчувствие (*Тэффи*) 45 „
№ 3. Армянская серенада (*Брюсов*) . . . 60 „
№ 4. Покраснели и гаснут ступени (*Блок*) 45 „
№ 5. Пастораль (*Соловьев*) 60 „
№ 6. Итальянская серенада 60 „

SERGEI WASSILENKO

LIEDER

op. 45

- № 1. Ihr Monolog (*Igor Sewerjanin*) . . . 60 „
№ 2. Die Ahnung (*Teffi*) 45 „
№ 3. Armenische Serenade (*Brilssow*) . . . 60 „
№ 4. Rot in Dämmerlicht glühen die Stufen
 (*Block*) . . . 45 „
№ 5. Pastorale (*Solowiew*) 60 „
№ 6. Italienische Serenade 60 „

КООПЕРАТИВНОЕ
МУЗЫКАЛЬНО-
ИЗДАТЕЛЬСКОЕ Т-ВО

„ТРИТОН”



ЛЕНИНГРАД,
Проспект Володарского, 43.
Тел. 112-15.

МОСКВА,
у Акц. О-ва „Международная Книга“,
Кузнецкий мост, 12.

ИТАЛЬЯНСКАЯ СЕРЕНАДА.

Italienische serenade.

Deutsch
von Marie von Prittwitz u Gaffron.

С. ВАСИЛЕНКО, Op. 45. № 6.
(1921 г.)

CANTO. Allegro amorevole. $\text{♩} = 60$.

PIANO. Allegro amorevole. $\text{♩} = 60$.
pp quasi pizzicato

В лун_ном си _ янь _ и в ноч _ той ти _ ши _ не, я, по _
Mon_den_schein strah _ let in nächt _ li _ cher Ruh; Lass ich mein

pp quasi pizzicato sempre

con Ped.

_ ю се _ ре _ на _ ду, Ес _ ли, ми _ ла _ я,
Ständ_chen er _ klin _ gen, Lau_schest in Lie _ be, o,

внем лешь ты мне, Сла_ще мне сча_стья не _ на _
 Hol _ de, mir du, Brauch ich nicht mehr zu er _ rin _

rall. a tempo

_ до... Чис_тый об _ лик твой ми _ лей Звезд свер _
 _ gen... Lie _ ber ist das Ant _ litz dein, Als Ge _

a tempo

_ ка _ ю _ щих, да _ ле _ ких, и о _ чей тво _
 _ stir _ ne in der Fer _ ne, dei _ ner schö _ nen

poco rit. a tempo

_ их глу _ бо _ ких взор го _ рит в ду _ ше мо _ ей.
 Au _ gen Sterne Leuch _ ten mir ins Herz hin _ ein.

a tempo

poco rit.



f

Я счи - та - ю ча - сы и мно - вень - я, Ду - шу да - вит не
 Lang - sam zie - hen sich Stun - de auf Stun - de, Und es wird mir um's

f *mf*

яс - ный страх Ах! Лю - бовь, мо - я зло - е му - чень - е,
 Her - ze so bang, Ach! ich geh an der Lie - be zu Grun - de,

rit. *p* *a tempo*

жду на - гра - ду я толь - ко в меч - тах, Чис - тый об - раз
 Und nach kei - ner Be - loh - nung ver - lang! Lie - ber ist das

rit. *pp* *a tempo*

твой ми-лей Звезд евер-ка ю-щих, да-ле-ких, И о-
 Ant-litz dein Als Ge-stir-ne in der Fer-ne, Dei-ner

чей тво-их гла-бо-ких взор го-рит в ду-ше мо-ей poco rit. a tempo
 schö-nen Au-gen Ster-ne leu-chten mir in's Herz hin-ein, a tempo

poco rit. marc.

p *dim.* *pp*

Energico.

Мо-я вер-ность и от-ва-га Без-пре-дель-ны
 Dir er-ge-ben und ver-we-gen Mei-ner Eh-re

и твер - ды, Сталь - ю ост - рой бле - щет шна - га
 treu ich bleib, Ste - che mei - nen blan - ken De - gen

Для со пер - ни - ка в люб - ви... Чис - тый
 Ich dem Geg - ner durch den Leib! Lie - ber

a tempo
 об - лик твой ми - лей Звезд свер - ка - ю -
 ist das Ant - litz dein, Als Ge - stir - ne

a tempo
 pp

- щих, да - ле - ких, И о - чей тво - их глу -
 in der Fer - ne, Dei - ner schö - nen Au - gen

poco rit. a tempo

~ бо_ких взор го ~ рит в ду_ше мо ~ ей.
 Ster_ne leuch_ten mir in's Herz hin ~ ein.

a tempo

poco rit. *f*

espressivo e appassionato

a tempo

riten. *pp*

poco *sf*

